

Издатель

ФГБОУ «Петрозаводский государственный университет»
Российская Федерация, г. Петрозаводск, пр. Ленина, 33

Литературный журнал

Verba

<https://verba.petsu.ru>

Выпуск 5 (№), 2023

Главный редактор

И. В. Львова

Редакционная коллегия

И. В. Львова

Адрес редакции

185910, Республика Карелия, г. Петрозаводск, ул. Ленина, 33.

E-mail: verba@petsu.ru

<https://verba.petsu.ru>

Переводы

У.К. Уильямс "Говоря просто"

ИГНАТОВИЧ Владимир

ПетрГУ (Петрозаводск),
ignatovichvladimir20@gmail.com

Говоря просто

Я съел
Те сливы,
Что лежали
В холодильнике
Которые
Ты, должно быть,
Собиралась оставить
На завтрак.
Прости меня...
Они были столь
вкусны,
Прохладны
И сладки...

**This Is Just To
Say**

I have eaten
the plums
that were in
the icebox
and which
you were probably
saving
for breakfast
Forgive me
they were delicious
so sweet
and so cold